
Refrigerated display cabinets —

**Part 1:
Vocabulary**

Meubles frigorifiques de vente —

Partie 1: Vocabulaire



This document is a preview generated by EUS



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents		Page
Foreword.....		iv
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
3.1	Cabinet families and types.....	1
3.2	Shapes of refrigerated display cabinets.....	4
3.3	Parts of refrigerated display cabinets.....	5
3.4	Dimensional characteristics.....	8
3.5	Operating characteristics.....	10
3.6	Test environment	12
3.7	General.....	12
3.8	Energy and coefficient.....	13
3.9	Standard rating conditions and configuration	16
Annex A (normative) Designation of refrigerated display cabinet families		17

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 86, *Refrigeration and air-conditioning*, Subcommittee SC 7, *Testing and rating of commercial refrigerated display cabinets*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 44, *Commercial and Professional Refrigerating Appliances and Systems, Performance and Energy Consumption*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 23953-1:2015), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- the following terms have been significantly revised: “semi-vertical refrigerated display cabinet”, “horizontal refrigerated display cabinet”, “combined refrigerated display cabinet with glass-door top”, “combined refrigerated display cabinet with open top”, “multi-temperature refrigerated display cabinet”, “front panel”, “display opening area”, “product temperature”, “product family”, “total revised daily electrical energy consumption”, “published standard rating and standard configuration”;
- the following terms have been added: “multi-use refrigerated display cabinet”, “assisted-service door”, “assisted-service lid”, “self-service door”, “self-service lid”, “door for loading food”, “sneeze guard”, “compartment”, “cabinet with incorporated liquid-cooled condensing unit”, “cabinet with incorporated air-cooled condensing unit”, “full loading”, “half loading”, “sensitive foodstuff loading”, “coefficient of performance for liquid-cooled condensing unit”, “cooling system energy consumption”, “heat extracted condenser”, “revised heat removal energy consumption”, “heat load extracted daily”, “heat removal energy consumption”, “additional heat removal energy consumption”, “refrigeration electrical energy consumption compression-type”, “refrigeration electrical energy consumption indirect”, “additional refrigeration daily electrical energy consumption”, “configuration”, “standard configuration”;

- the following term has been deleted: “visibility of products by arc method”;
- relevant symbols have been added.

A list of all parts in the ISO 23953 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user’s national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Refrigerated display cabinets —

Part 1: Vocabulary

1 Scope

This document defines terms related to refrigerated display cabinets used for the sale and display of foodstuffs.

It does not apply to refrigerated vending machines or cabinets intended for use in catering or similar non-retail applications.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 23953-2:2023, *Refrigerated display cabinets — Part 2: Classifications, requirements and test conditions*

3 Terms and definitions

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

3.1 Cabinet families and types

3.1.1

refrigerated display cabinet

cabinet cooled by a refrigerating system which enables chilled and frozen *foodstuffs* (3.7.4) placed therein for a *display* (3.4.4) to be maintained within prescribed temperature limits

3.1.2

vertical refrigerated display cabinet

refrigerated display cabinet (3.1.1) that is semi-vertical multi-deck, roll-in or glass door

3.1.3

semi-vertical refrigerated display cabinet

vertical refrigerated display cabinet (3.1.2) whose overall height does not exceed 1,5 m, with a vertical or inclined display opening, where the total vertical display height ($V_g + V_o$) is greater than 45 % of the total horizontal display depth ($H_g + H_o$)

Note 1 to entry: The meaning of V_g , V_o , H_g and H_o shall be in accordance with ISO 23953-2:2023, Annex A.